#### MULTNOMAH COUNTY

## Notice of Non-Discrimination

Multnomah County strives to treat all people equally. It is our policy not to discriminate on the basis of race, color, national origin, disability, religion, age, sex/gender, sexual orientation, gender identity and expression, marital status, veteran status, source of income, or any other basis prohibited by federal, state, or local law.

We want you to receive quality service and care no matter who you are. One way we do this is by helping people with Limited English Proficiency or people with visual or hearing impairments. Please tell us what kind of help you need, and we will provide you with free services, such as:

- Qualified language interpreters (including sign language)
- Translations of written materials (including alternative formats)
- Culturally appropriate assistance and care

If you think Multnomah County has discriminated against you because of your race, color, national origin, disability, religion, age, sex/gender, sexual orientation, gender identity and expression, marital status, veteran status, source of income, or any other basis prohibited by federal, state, or local law, please tell us immediately. Multnomah County also prohibits retaliation against any person who complains or participates in any investigation of discrimination. We review all concerns.

# Complaints can be made in person, by email or by written mail to:

#### **Civil Rights Administrator**

501 SE Hawthorne Blvd. Portland, OR 97214

Email: diversity.equity@multco.us

**Phone**: 503-988-3399

TTY: dial 7-1-1

You can also file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at the following address:

# U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)



### Centennial School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 5488-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-5488 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-5488 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-5488 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 5488 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 503-988-5488 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-5488 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-5488 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-5488 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-5488 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-5488 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-5488 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-5488 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 5488-5488 (TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

### César Chávez School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3815-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3815 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3815 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3815 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3815 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3815 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3815 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3815 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3815 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3815 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3815 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3815 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3815 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 998-988-503 (TTY: 7-1-1) تماس بگیرید.	

### Cleveland School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3350-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3350 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3350 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3350 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3350 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3350 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 503-988-3350 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3350 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3350 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3350 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3350 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተስው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3350 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3350 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3350-988-503 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

David Douglas School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3554-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3554 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3554 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3554 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3554 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3554 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3554 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3554 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3554 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3554 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3554 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3554 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3554 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3554-988-503 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

#### Franklin School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3370-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3370 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3370 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3370 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3370 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 503-988-3370 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3370 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3370 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3370 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3370 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3370 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3370 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3370 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3370-988-503 شما فراهم می باشد. با 3770-773 ماس بگیرید.	

George School-Based Health Center

George	School-Dased Health	Center
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3829-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3829 (TTY: 7-1-1)。	Hindi ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3829 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3829 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	Lao ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3829 (TTY: 7-1-1).	Nepali ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3829 (टिटिवाइ: 7-1-1)।
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3829 (TTY: 7-1-1).	Russian  ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3829 (телетайп: 7-1-1).	Spanish  ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3829 (TTY: 7-1-1).
Swahili  KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3829 (TTY: 7-1-1).	Vietnamese  CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3829 (TTY: 7-1-1).	Amharic ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3829 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro  XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3829 (TTY: 7-1-1).	Farsi توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3829-503-503-503	

#### Grant School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3372-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3372 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3372 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3372 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3372 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 503-988-3372 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3372 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3372 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3372 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3372 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3372 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም አርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3372 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3372 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3372-988-503 شما فراهم می باشد. با 3372-713 ماس بگیرید.	

### Harrison School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 4577-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-4577 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-4577 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-4577 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 4577 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 503-988-4577 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 503-988-4577 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-4577 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-4577 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-4577 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-4577 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወጿ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-4577 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-4577 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 4577-988-503 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

#### **HIV Health Services Center**

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 5020-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-5020 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-5020 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-5020 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 5020 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-5020 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 503-988-5020 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-5020 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-5020 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-5020 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-5020 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተስው ቁጥር ይደውሉ 503-988-5020 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-5020 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 503-988-5030 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

### Jefferson School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3360-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3360 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3360 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3360 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3360 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3360 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 503-988-3360 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3360 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3360 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3360 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3360 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3360 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3360 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می  کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3360-988-503  (TTY: 7-1-1) تماس بگیرید.	

#### Lane School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 5640-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-5640 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-5640 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-5640 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 5640 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-5640 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-5640 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-5640 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-5640 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-5640 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-5640 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ካማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-5640 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-5640 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 5640-988-503 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

#### Madison School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3382-988-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3382 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3382 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3382 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3382 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3382 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3382 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3382 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3382 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3382 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3382 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተስው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3382 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3382 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3382-988-503 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

#### Parkrose School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3392-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3392 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3392 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3392 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3392 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3392 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3392 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3392 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3392 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3392 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3392 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3392 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3392 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3392-503 (TTY: 7-1-1) تماس بگیرید.	

#### Roosevelt School-Based Health Center

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3909-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3909 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3909 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3909 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3909 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 503-988-3909 (टिटिवाइ: 7-1- 1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3909 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3909 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3909 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3909 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3909 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3909 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3909 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3909-988-503 شما فراهم می باشد. با TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

Primary Care and Dental Clinics

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 5558-889-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-5558 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-5558 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-5558 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສງັຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 5558 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 503-988-5558 (टिटिवाइ: 7-1-1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-5558 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-5558 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-5558 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-5558 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-5558 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-5558 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-5558 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می  کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 5558-988-503  (TTY: 7-1-1) تاس بگیرید.	

Department of County Human Services

Arabic	Chinese	Hindi
ملحوظة: أذا كنت تتحدث أذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. إتصل برقم 3691-888-503. (رقم هاتف الصم والبكم 1-1-7)	注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 503-988-3691 (TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3691 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3691 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼື ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພອ້ມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3691 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503-988-3691 (टिटिवाइ: 7-1-1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3691 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3691 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3691 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3691 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3691 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3691 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3691 (TTY: 7-1-1).	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 3691-988-503 شما فراهم می باشد. با 3691-771) تاس بگیرید.	

Department of Community Justice

Arabic	Chinese	Hindi
، قغللا ركذا شدحت تتنكاذا : قظوحلم كالرفاوت قيوغللا قدعاسلما تامدخ نإف 503-988-3701 مقرد للصتا . ناجلاب 1-1-7 : مكبلاو مصلا فتاه مقر)	注意:如果您使用繁體中文,您可以免費獲得語言援助服務。請致電503-988-3701(TTY: 7-1-1)。	ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 503- 988-3701 (TTY: 7-1-1) पर कॉल करें।
Korean	Lao	Nepali
주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 503-988-3701 (TTY: 7-1-1) 번으로 전화해 주십시오.	ໂປດຊາຍ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາ ສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍເສັງຄ່າ, ແມ່ນມີ ພອ້ມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 503-988- 3701 (TTY: 7-1-1).	ध्यान दिनुहोस्: तपार्इंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपार्इंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ। फोन गर्नुहोस् 503- 988-3701 (टिटिवाइ: 7-1-1)।
Romanian	Russian	Spanish
ATENŢIE: Dacă vorbiţi limba română, vă stau la dispoziţie servicii de asistenţă lingvistică, gratuit. Sunaţi la 503-988-3701 (TTY: 7-1-1).	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 503-988-3701 (телетайп: 7-1-1).	ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 503-988-3701 (TTY: 7-1-1).
Swahili	Vietnamese	Amharic
KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 503-988-3701 (TTY: 7-1-1).	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 503-988-3701 (TTY: 7-1-1).	ማስታወሻ: የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርንም እርዳታ ድርጅቶች፤ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 503-988-3701 (መስማትስተሳናቸው: 7-1-1).
Omoro	Farsi	
XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 503-988-3701 (TTY: 7-1-1).	ى موگتفگى سرافن ابز ، بدرگا : به جوت ناگيار ت روصبى نابز ت لايهست ، دينك - 503 ابر دشابى م هارف امشدى ارب سامة (1-1-7 : TTY) 3701-888 ديريگب	